

Ines Bose/Ursula Hirschfeld/
Baldur Neuber/Eberhard Stock

Einführung in die Sprech- wissenschaft

Phonetik, Rhetorik, Sprechkunst

2. Auflage

narr STUDIENBÜCHER

narr/f
ranck
e\atte
mpto



Prof. Dr. Ines Bose: 1980–1984 Studium der Sprechwissenschaft und Germanistik in Halle, 1989 Promotion, 2002 Habilitation, seit 2009 außerplanmäßige Professorin, Lehr- und Forschungsschwerpunkte: Phonetik der deutschen Sprache, Entwicklung kindlicher Kommunikationsfähigkeiten, Medien- und Gesprächsrhetorik.



Prof. Dr. Ursula Hirschfeld: Jahrgang 1953; 1971–1975 Studium der Sprechwissenschaft und Germanistik in Halle, 1982 Promotion, 1991 Habilitation, seit 1999 Professorin für Sprechwissenschaft, Lehr- und Forschungsschwerpunkte: Phonetik der deutschen Sprache, Normphonetik, kontrastive Phonetik, Phonetik in Deutsch als Fremdsprache; langjährige Leiterin der halle-schen Sprechwissenschaft.



Prof. Dr. Baldur Neuber: Jahrgang 1962; 1984–1988 Studium der Sprechwissenschaft und Germanistik in Halle, 1994 Promotion, 2001 Habilitation an der Uni Jena, seit 2008 außerplanmäßiger Professor (Schwerpunkte: Rhetorik und Experimentalphonetik); langjähriger und gegenwärtiger Leiter der halleschen Sprechwissenschaft.



Prof. Dr. Eberhard Stock: Jahrgang 1933; 1952–1956 Studium der Germanistik und Sprechkunde in Halle, 1962 Promotion, 1969 Dozentur, 1970 Habilitation, 1973 Professur (Schwerpunkte: Phonetik, Phonologie, Kommunikationstheorie); langjähriger Leiter der halleschen Sprechwissenschaft.

narr STUDIENBÜCHER

Ines Bose/Ursula Hirschfeld/
Baldur Neuber/Eberhard Stock

Einführung in die Sprech- wissenschaft

Phonetik, Rhetorik, Sprechkunst

2., überarbeitete und erweiterte Auflage

Unter Mitarbeit von

Yvonne Anders, Alexandra Ebel, Martina Haase, Kati Hannken-
Illjes, Uwe Hollmach, Christian Keßler, Julia Kiesler, Volkhild Klose,
Wieland Kranich, Stephanie Kurtenbach, Julia Merrill, Dirk Meyer,
Kerstin Reinke, Beate Wendt, Ulrike Wollert und Deborah Ziegler

narr\f
ranck
e\atte
mpto

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

2., überarbeitete und erweiterte Auflage 2016
1. Auflage 2013

© 2016 · Narr Francke Attempto Verlag GmbH + Co. KG
Dischingerweg 5 · D-72070 Tübingen

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Gedruckt auf säurefreiem und alterungsbeständigem Werkdruckpapier.

Internet: www.narr-studienbuecher.de
E-Mail: info@narr.de

ISSN 0941-8105
ISBN 978-3-8233-6992-9

Inhaltsverzeichnis

Vorwort zur 2. Auflage.....	XI
------------------------------------	-----------

A	Grundlagen und Profil des Faches.....	1
----------	--	----------

A.1	Konzeptionelle Grundlagen.....	1
A.1.1	Gegenstand und Fachverständnis der Sprechwissenschaft.....	1
A.1.2	Psychische Strukturen des Sprechens und Hörverstehens	2
A.1.2.1	Zum Verhältnis von Sprachpsychologie und Psycholinguistik.....	2
A.1.2.2	Sprachproduktion	4
A.1.2.3	Sprachrezeption.....	7
A.1.2.4	Sprachverwendung und Emotion.....	9
A.1.2.5	Soziale Einflüsse auf Sprachverwendung und Sprechkommunikation.....	13
A.1.2.6	Neurobiologische und neuropsychologische Grundlagen	18
A.2	Forschungsmethoden.....	22
A.2.1	Einführung	22
A.2.2	Empirische/nicht-empirische (theoretische) Forschung.....	23

B	Sprechwissenschaftliche Phonetik.....	27
----------	--	-----------

B.1	Phonologische Grundlagen des Deutschen	27
B.1.1	Definitionen.....	28
B.1.2	Segmentale Phonologie und Phonetik.....	29
B.1.2.1	Vokal- und Konsonantensystem	29
B.1.2.2	Laut-Buchstaben-Beziehungen.....	32
B.1.2.3	Silbenstrukturen	35
B.1.2.4	Phonologische Prozesse.....	38
B.1.3	Suprasegmentale Phonologie und Phonetik.....	38
B.1.3.1	Merkmale und Funktionen	39
B.1.3.2	Akzentuierung.....	41
B.1.3.3	Nichtzusammengesetzte deutsche Wörter und Namen	41
B.1.3.4	Besonderheiten	42
B.1.3.5	Nichtzusammengesetzte fremde Wörter und Namen	42
B.1.3.6	Komposita aus deutschen und/oder fremden Wörtern	43
B.1.3.7	Akzentuierung in Wortgruppen (Akzentgruppen/rhythmische Gruppen).....	44
B.1.3.8	Rhythmisierung und Gliederung.....	45
B.1.3.9	Melodisierung.....	45
B.1.4	Verhältnis suprasegmentaler und segmentaler Merkmale	46
B.2	Normphonetik – Orthoepie.....	47
B.2.1	Plurizentrität und Varietäten des Deutschen	48
B.2.1.1	Begriffserläuterungen: Norm – Konvention, Standardsprache – Standardaussprache	48
B.2.1.2	Varietäten und phonetische Variation des Deutschen.....	49
B.2.2	Neukodifizierung der deutschen Standardaussprache.....	51
B.2.2.1	Grundlagen	51
B.2.2.2	Lemmatisierung.....	52

B.2.2.3	Transkriptionsregelung	53
B.2.2.4	Ausspracheregeln	55
B.3	Kontrastive Phonetik	61
B.3.1	Ziele und Grenzen der kontrastiven Phonetik	61
B.3.2	Beispielanalyse Russisch – Deutsch	64
B.3.2.1	Kontrastive Analyse	64
B.3.2.2	Fehleranalyse	67
B.4	Phonetik in Deutsch als Fremd-/Zweitsprache	69
B.4.1	Zielgruppenspezifika	69
B.4.1.1	Zielgruppen	69
B.4.1.2	Lehr- und Lernziele	69
B.4.1.3	Spezifik der Zielfertigkeiten	70
B.4.2	Ursachen für Ausspracheschwierigkeiten	71
B.4.2.1	Interferenz	71
B.4.2.2	Individuelle Faktoren	72
B.4.2.3	Lehr- und Lernbedingungen	73
B.4.3	Wirkungen von Ausspracheabweichungen	73
B.4.4	Didaktische und methodische Aspekte	74
B.4.4.1	Lerninhalte und Progression	74
B.4.4.2	Integration in den Unterricht	75
B.4.4.3	Übungstypologie	75
B.4.4.4	Lehr- und Lernstrategien	77
B.4.4.5	Anforderungen an Lehrende	78
B.4.5	Analyse und Entwicklung von Lehr-/Lernmaterialien	78
B.4.5.1	Kriterien für die Auswahl und Bewertung	78
B.4.5.2	Übungs-/Materialentwicklung	79
B.4.6	Deutsch nach Englisch	80
C	Entwicklung kindlicher Kommunikationsfähigkeit	81
C.1	Entwicklung kindlicher Dialogfähigkeit	81
C.1.1	Vorsprachlicher Dialog zwischen Eltern und Säugling	81
C.1.2	Elterliches Sprach- und Sprechmuster: Child-directed speech	82
C.1.3	Theory of Mind	84
C.2	Entwicklung kindlicher Sprechausdrucksfähigkeit	85
C.2.1	Sprechausdruck	85
C.2.2	Sprach- und Sprechspiele	86
C.2.3	Soziales Rollenspiel	87
C.3	Entwicklung kindlicher Rhetorikfähigkeit	89
C.3.1	Entwicklung der Argumentationsfähigkeit	90
C.3.1.1	Widersprechen, Kooperieren und Begründen	90
C.3.1.2	Streiten	91
C.3.1.3	Argumentieren	92
C.3.2	Entwicklung der Erzählfähigkeit	93
C.4	Förderung kindlicher Kommunikationsfähigkeit	94
C.4.1	Kommunikationsförderndes Verhalten von Erziehern	94
C.4.1.1	Kommunikationsförderung mittels Sprechausdruck	95

C.4.1.2	Kommunikationsförderndes Potential von Gesprächskreisen	96
C.4.2	Schulung des Kommunikationsverhaltens von Erziehern	97
C.4.2.1	Landesmodellprojekt „Sprache fördern“	97
C.4.2.2	Schulungseffekte	98
D	Rhetorische Kommunikation	101
D.1	Definitionen und Grundvorstellungen.....	101
D.1.1	Historische und moderne Definitionen.....	101
D.1.2	Definitionen und Grundvorstellungen in der Sprechwissenschaft	103
D.1.3	Sprechwissenschaftlich relevante Modellvorstellungen	104
D.2	Analyse rhetorischer Ereignisse	108
D.2.1	Beobachtung, Feedback, Evaluation	108
D.2.2	Methoden systematischer Beobachtung und Bewertung.....	112
D.3	Gespräch	114
D.3.1	Rhetorische Gesprächsklassifikation	114
D.3.2	Gesprächsanalyse	117
D.3.3	Gesprächsoptimierung	118
D.4	Rede.....	121
D.4.1	Arten und Formen der Rede	121
D.4.2	Redeaufbau.....	123
D.4.3	Redestilistik	124
D.4.4	Redevorbereitung	124
D.5	Argumentation, Strittigkeit, Konflikt.....	125
D.5.1	Sprechwissenschaftliche Grundauffassungen	125
D.5.2	Klassische Argumentationstheorien	130
D.5.3	Konfliktvermeidung, exploratives Vorgehen	133
D.6	Paraverbale und nonverbale Anteile der rhetorischen Kommunikation.....	134
D.6.1	Rhetorizität paraverbaler Mittel	134
D.6.2	Einbindung der nonverbalen Kommunikation	138
D.7	Ethik in der Rhetorik.....	140
D.7.1	Klassische Ansichten.....	141
D.7.2	Moderne Auffassungen	144
D.8	Didaktik und Methodik in der Rhetorik	146
D.8.1	Grundüberlegungen.....	146
D.8.2	Einflussfaktoren rhetorischer Lehr- und Lernsituationen	146
D.8.3	Zusammenfassung	153
E	Medienrhetorik	155
E.1	Zum Begriff ‚Medienrhetorik‘	155
E.2	Zum Begriff ‚Radorhetorik‘	157
E.3	Hörverständlichkeit im Radio	159
E.3.1	Verständlichkeitsforschung fürs Radio	160
E.3.2	Sprechwissenschaftliche Forschungen zur Hörverständlichkeit von Radionachrichten.....	161
E.4	Stimme und Sprechstil im Radio.....	163

E.4.1	Anmutung des Radios	163
E.4.2	Sprechwissenschaftliche Forschungen zum Sprechstil in Radiomoderationen	165
E.4.2.1	„Radiostimme“	165
E.4.2.2	Radiomoderation	166
E.4.2.3	Sprechstil in Radiomoderationen	167
E.4.2.4	Perspektive von Radiohörern und Programmverantwortlichen	168
E.5	Gesprächskompetenz von Radiomoderatoren	170
E.6	Praktische Medienrhetorik	172
E.6.1	Qualität im Radio	172
E.6.2	Radiorhetorische Fortbildung	174
F	Sprechkunst	179
F.1	Sprechkunst im Ensemble der Künste und als Teildisziplin der Sprechwissenschaft	179
F.1.1	Definition und Gegenstand der Sprechkunst	179
F.1.2	Aktuelle Berufs- und Arbeitsfelder	183
F.1.3	Ursprünge der modernen Sprechkunst	185
F.1.4	Diachrone Entwicklungsaspekte der Sprechkunst im 20. und 21. Jh.	189
F.1.5	Sprechkunst und Schauspielkunst	192
F.1.5.1	Theatrale Prozesse	195
F.1.5.2	Schauspielmethodische Grundbegriffe	199
F.1.6	Ausgewählte neuere Formen der Sprechkunst	202
F.1.6.1	Poetry Slam	202
F.1.6.2	Rap	204
F.1.6.3	Hörbuch	205
F.1.6.4	Hörspiel	207
F.1.6.5	Synchronsprechen	208
F.2	Vorstellungen von sprechkünstlerischen Prozessen	210
F.2.1	Sprecher und Text	210
F.2.2	Gestaltungsmittel, insbesondere Prosodie und Artikulation	213
F.2.3	Produzenten und Rezipienten	214
F.3	Kompetenzentwicklung: Ausgewählte Lehrmeinungen und Konzepte	216
F.3.1	Das Prinzip des gestischen Sprechens	216
F.3.1.1	Begriffsinhalt	216
F.3.1.2	Methode	218
F.3.2	Methodische Ansätze der Sprechbildung im sprechkünstlerischen Bereich ..	222
F.3.2.1	Die Linklater-Methode	222
F.3.2.2	Körperstimmtraining	224
F.3.2.3	Funktionale Arbeitsweise	226
F.3.3	Chorsprechen	228
F.3.3.1	Geschichte und Funktion des Chorsprechens	228
F.3.3.2	Methodische Grundlagen des Chorsprechens	229
F.3.4	Sprecherziehung für Gesangsstudierende	231
F.3.4.1	Singen und Sprechen	231
F.3.4.2	Gesangsmethodische Grundbegriffe	237
F.3.5	Sprechkunst in Lehramt und Schule	239

F.3.5.1	Bildungsstandards im Deutschunterricht	239
F.3.5.2	Das Potential des Gestischen Prinzips im Deutschunterricht	240
F.3.5.3	Hinweise zur Vermittlung sprechkünstlerischer Methoden an Lehrende	241
F.3.6	Sprechkunst im Bereich Deutsch als Fremd-/Zweitsprache	241
F.4	Forschung im Bereich Sprechkunst	242
F.4.1	Sprechkünstlerische Tendenzen im zeitgenössischen deutschsprachigen Theater	242
F.4.1.1	Fragestellung und Zielsetzung	243
F.4.1.2	Untersuchungsgegenstand und Thesenbildung	243
F.4.1.3	Methodische Vorgehensweise	244
F.4.1.4	Bedeutsamkeit der Forschungsarbeit	246
F.4.2	Phonostile – Stilisierte Alltagssprache im Theater	247
F.4.3	Aktuelle Studie zum Vergleich des Bühnensprechens von Sängern und Schauspielern	253
F.4.3.1	Ausgangsfrage	253
F.4.3.2	Temporale Parameter	254
F.4.3.3	Melodische Parameter	257
F.4.3.4	Schlussbemerkung	260
F.4.4	Beurteilungskriterien für sprechkünstlerische Leistungen	261
F.5	Perspektiven und Tendenzen	265
F.5.1	Perspektiven auf die Sprechkunst	265
F.5.2	Blick aus dem Theater auf das Theater	269
G	Literaturverzeichnis	271

Vorwort zur 2. Auflage

Die Sprechwissenschaft befasst sich mit allen Belangen des Miteinandersprechens der Menschen. Sprechwissenschaftliche Forschung und Lehre ist praxis- und anwendungsnah. In diesem Buch wird Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, Sprechwissenschaft als akademisches Lehrfach und als Anwendungswissenschaft vorgestellt. Schwerpunkte sind die Phonetik, Rhetorik und die Sprechkunst, sowohl in ihrer fachspezifischen Ausprägung als auch in ihrer Transdisziplinarität zu anderen Wissenschaftsgebieten.

Das Lehrbuch wendet sich an Sprechwissenschaftsstudierende und Studierende benachbarter Fächer, z.B. Germanistik, Medien- und Kommunikationswissenschaft, Psychologie, Sozialwissenschaften, Fremdsprachenphilologien, Dramaturgie und Theaterwissenschaft, aber auch an alle Kolleginnen, Kollegen und Kooperationspartner, die in Forschung, Lehre und Praxis rund um das Thema „Sprechkommunikation“ aktiv sind.

Dieses hochaktuelle Lehrbuch, das jetzt in der zweiten, aktualisierten Auflage vorliegt, ist ein gemeinsames Werk vieler Köpfe und Hände, das die Ressourcen unterschiedlichster Experten vereint. Wir danken daher zunächst sehr herzlich allen Autorinnen und Autoren der Fachkapitel, aber auch unseren zahlreichen „Zuarbeiterinnen“ und „Zuarbeitern“, die Wissen, Fähigkeiten und Fertigkeiten in dieses Projekt eingespeist haben und noch einspeisen.

Ein ganz besonderer Dank geht an Dr. Julia Merrill und Dr. Alexandra Ebel für die akkurate und schnelle technische Bearbeitung der Manuskripte. Zudem danken wir Katharina Kraus, Susanne von Medvey, Antonia Morbach und Emilia Rudolf für ihre inhaltlichen Recherchen und Vorarbeiten.

Verbunden mit diesem Lehrbuch ist zugleich eine umfassende Internetpräsenz, die u.a. ergänzende Texte, Audio- und Videobeispiele sowie laufende Aktualisierungen enthält. Sie finden die jeweils gültigen Links zu unseren Web-Ressourcen sowohl über die Verlagshomepage des Gunter Narr Verlags – www.narr-studienbuecher.de – als auch über die Seiten unseres Fachverbands – www.mdvs.info. Zudem gibt es auch im Lehrbuch Verweise auf wichtige Erweiterungen und Veranschaulichungen, die Sie in unserer Web-Repräsentanz aufrufen können.

Wir wünschen Ihnen reiche Erträge und viel Freude mit diesem Buch und seinem multimedialen Wissensspeicher.

Halle (Saale), im September 2016

Ines Bose, Ursula Hirschfeld, Baldur Neuber, Eberhard Stock

A Grundlagen und Profil des Faches

A.1 Konzeptionelle Grundlagen

A.1.1 Gegenstand und Fachverständnis der Sprechwissenschaft

Baldur Neuber

Sprechwissenschaft befasst sich mit der Analyse, Beschreibung und didaktischen bzw. therapeutischen Beeinflussung ausgewählter Bereiche der Sprechkommunikation. Ausgangspunkt hierfür ist ein Verständnis der *Sprechsituation*, das die miteinander kommunizierenden Menschen („Wer mit Wem“), den Kommunikationsgegenstand (Worüber?), den Kommunikationsinhalt (Was?) sowie die Modalitäten (Wie?) als gleichrangige Faktoren betrachtet. Hinzu kommen Anlass und Ziel sowie zeitlich-räumliche Einflussfaktoren des Kommunikationsprozesses.

Eine weitere Besonderheit der Sprechwissenschaft ist die *integrative* Betrachtungsweise menschlicher Kommunikation. Alle Sprech- und Hörverstehensprozesse werden grundsätzlich als bio-psychosoziales Gesamtgeschehen betrachtet. Um diesen Ansatz zu sichern, setzt die Sprechwissenschaft auf paradigmenerübergreifendes transdisziplinäres Vorgehen mit „traditionell“ verbundenen Nachbardisziplinen, wie der Germanistischen Linguistik, Medien- und Kommunikationswissenschaft, Sprachsoziologie und -psychologie sowie zahlreichen weiteren Fächern; je nach Fragestellung: Medizin, Akustik, Psychoakustik oder auch zur Informatik und Wirtschaftsinformatik sind hier exemplarisch zu nennen.

Teildisziplinen der Sprechwissenschaft sind Sprech- und Stimmbildung, Phonetik und Phonologie, Rhetorische Kommunikation, Sprechkünstlerische Kommunikation, Störungen des Sprechprozesses. Die Herausbildung gerade dieser Fächerkombination ist v.a. historisch zu erklären, da die Sprechwissenschaft in ihrer Entwicklung immer wieder auf Desiderate in der Anwendungsforschung in unterschiedlichsten Gesellschaftsbereichen reagiert hat.

Alle Teilgebiete besitzen jeweils eigene Schwerpunkte in Lehre, Forschung und Anwendung. Zugleich sind sie durch den gemeinsamen Fachgegenstand – interpersonelle Sprechkommunikation sowie Betrachtung der miteinander redenden Menschen – eng miteinander verknüpft. Darüber hinaus ergeben sich fast immer transdisziplinäre Forschungs- und Anwendungsszenarien. Versteht man das Sprechen und Hörverstehen grundsätzlich als „Komplexphänomen“, so ist die Berücksichtigung der physischen, physikalischen, linguistischen, psychosozialen, physiologischen, sozialen sowie kultur- und gesellschaftsgeschichtlichen Gesichtspunkte ausnahmslos unverzichtbar; je nach Aufgabenstellung entweder eher latent oder auch ganz explizit.

Konkrete sprechwissenschaftliche Forschungen thematisieren spezifische Theorie- und Anwendungsszenarien, z.B. phonetische Regelsysteme, gesprächsrhetorische Abläufe, sprechkünstlerische Ereignisse u.a., wobei v.a. zumeist Details über die Sprechvorgänge und Sprechplanungsprozesse sowie die Hör- und Verstehenstätigkeit im Fokus stehen. Prinzipiell sind jedoch alle Faktoren der *Sprechsituation* von Interesse.

Methodologisch betrachtet versteht sich die Sprechwissenschaft vorwiegend als empirisch-theoretisch arbeitende Disziplin. Sie stützt sich somit insbesondere auf die Analyse von Daten aus der Sprech- und Hörverstehensrealität. Zudem entwickelt sie aber auch Theorien zur Klärung von Zusammenhängen, die empirisch nicht oder nur sehr bedingt erfassbar sind. Hierzu gehören z.B. ethische Aspekte der Sprechkommunikation.

Die verwendeten Forschungsmethoden weisen eine erhebliche Bandbreite auf und reichen von ausschließlicher Theoriebildung bis hin zu qualitativer und quantitativer Empirie. Typisch sind jedoch Methodenkombinationen und – für Außenbeobachter oftmals recht unkonventionell anmutende – paradigmengreifende Ansätze.

Sprechwissenschaft versucht u.a., die Faktoren der Kompetenz und Performanz miteinander sprechender Menschen zu erklären und Aussagen über die Effizienz bzw. den Grad an „Störungsfreiheit“ bzw. „Gestörtheit“ von Kommunikation und/oder Kommunikationsfähigkeiten zu bestimmen. Zugleich aber sucht sie nach Handlungsmodellen für optimale Sprechkommunikation sowie nach Verfahren für die Herausbildung entsprechender Fähigkeiten. Diese Bemühungen reichen von der therapeutischen Wiederherstellung elementarer Sprech- bzw. Verstehensleistungen für den Kommunikationsalltag bis hin zur Entwicklung künstlerischer Perfektion professioneller (d.h. beruflich ausgeübter) sprecherischer Aktivitäten.

Die langfristige Lehr- und Forschungsstrategie richtet sich deshalb sowohl auf die Beantwortung wissenschaftlicher Fragestellungen als auch auf die Planung und Umsetzung von Lehr- und Versorgungsleistungen im Feld sprecherischer Handlungskompetenz.

A.1.2 Psychische Strukturen des Sprechens und Hörverstehens

Baldur Neuber, Eberhard Stock

Psychische Strukturen des Sprechens und Hörverstehens gehören zum Gegenstand der Sprachpsychologie/Psycholinguistik, deren Arbeitsbereich aber auch Sprache-Denken, Schreiben-Lesen, Spracherwerb (Sprachontogenese), Mehrsprachigkeit und Sprachstörungen umfasst (s. z.B. Dietrich 2002). Manche Autoren zählen außerdem verschiedene Anwendungsfelder hinzu wie Fremdsprachenunterricht, Übersetzen, Forensik, Werbung (s. z.B. Langenmayr 1997). Im Folgenden werden neben der Produktion und Rezeption von gesprochener Sprache nur die Emotion in der Sprachverwendung, die sozialen Einflüsse auf die Kommunikation und die neurobiologischen Grundlagen skizziert. Weitere Hinweise auf psychologische Implikationen finden sich in den entsprechenden Kapiteln.

A.1.2.1 Zum Verhältnis von Sprachpsychologie und Psycholinguistik

Für die Untersuchung der psychischen Infrastruktur des Sprechens und Hörverstehens waren in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts zwei Traditionslinien bestimmend (für das Folgende vgl. Grimm/Engelkamp 1981 und Städtler 1998, jeweils die entsprechenden Artikel; ferner Rickheit et al. 2007, 14ff.): Die erste entwickelte sich in Anlehnung an die Arbeiten älterer deutscher Forscher (Wilhelm Wundt 1832–1920, Hermann Paul 1846–1921, Karl Bühler 1879–1963, Hans Hörmann 1924–1983) und war die der *Sprachpsychologie*; die zweite, seit 1953 in den USA als *Psycholinguistik* deklariert,

entstand als Folge der Auseinandersetzung mit dem dort lange vorherrschenden Behaviorismus. In den folgenden Jahrzehnten fand sie auch in Europa zunehmend Anhänger.

Die *Psycholinguistik* wurde in den 1960er-Jahren durch den hernach weltweit bekannten US-amerikanischen Linguisten **Noam Chomsky** (geb. 1928) geprägt. Mit seiner „Generativen Grammatik“ (vorgestellt u.a. in *Aspects of a Theory of Syntax*, 1965; genauer z.B. in Skibitzki/Vater 2009, 285ff.) setzte er sich vom amerikanischen Strukturalismus ab und ordnete die Linguistik einer Kognitiven Psychologie zu. Deren Gegenstand sollte die *menschliche Sprachkompetenz* sein, verstanden als ein System mentaler Wissensstrukturen. Die Theorie der Kompetenz ist der Inhalt der Grammatik. Nach Chomsky (1965) steht der *Kompetenz* die *Performanz* (= Sprachgebrauch) gegenüber. Sie hat die Kompetenz als Grundlage, ist aber von sozialen, physischen und psychischen Faktoren (z.B. Sprechsituation, Ermüdung des Sprechers) abhängig.

Die Generative Grammatik beruht auf der Konstruktion eines idealen, nichtsituiereten Sprecher-Hörers, der auf Grund der *psychologischen Realität* linguistischer Konstrukte wohlgeformte Sätze erzeugen und verstehen kann. Sie ist keine empirische Theorie. Demzufolge blieben Emotionen unbeachtet oder wurden auf kognitive Prozesse reduziert; auch Motorik und Verhaltenssteuerung wurden ausgeblendet (Städler 1998, 562).

In den 1970er-Jahren vollzog die Psycholinguistik eine *kognitive Wende*, indem sie statt der Strukturen isolierter Sätze zunehmend das Verstehen von Texten untersuchte. Sie legte dabei die These zugrunde, dass dieser Prozess vom individuellen Weltwissen abhängig ist und über den jeweiligen Text hinausgreift. Es rückten Konnotationen (= wertende, emotionale, assoziative Nebenbedeutungen) und auch Emotionen in das Blickfeld, womit nach und nach die Situiertheit des Gesprochenen thematisiert wurde. In der weiteren Entwicklung schließlich orientierte sich die Psycholinguistik verstärkt auf die Kommunikation; sie erhob den Anspruch, die Sprachverarbeitung in ihrer Komplexität zu erfassen und dabei der Lebensrealität nahezukommen.

Die heutige Psycholinguistik (vgl. z.B. Dietrich 2002; Rickheit et al. 2007; Höhle 2010) vertritt damit weitgehend ähnliche Positionen wie die auf Wundt und Bühler aufbauende Sprachpsychologie, ist aber auf die Kognitionswissenschaft (= Zusammenschluss von Informatik, Linguistik, Philosophie, Neurowissenschaft, Anthropologie und Psychologie) orientiert. Die Sprachpsychologie dagegen, so **Theo Herrmann** (geb. 1929, ehemals Univ. Mannheim), einer ihrer profiliertesten Vertreter, ist in die *Allgemeine Psychologie* zu integrieren, die das menschliche Handeln/Verhalten und Erleben mitsamt seinen Bedingungen und Konsequenzen untersucht. Herrmanns Analyse (1994; 2005) geht vom Gesamtzusammenhang des Sprechens aus und hat handlungstheoretische Grundlagen (menschliches Handeln = durch Planen, Rückkopplung, hierarchisch-sequentielle Organisation und Interaktionismus gekennzeichnete Aktivität; s. Städler 1998, 431f.). Eine solche Abgrenzung wird jedoch nicht von allen Autoren vorgenommen. Für Sprechwissenschaftler empfiehlt es sich, die Publikationen beider Strömungen zur Kenntnis zu nehmen. Im Folgenden kann nur auf einige im Vordergrund stehende Probleme hingewiesen werden.

A.1.2.2 Sprachproduktion

Der psychische Prozess der Sprachproduktion (hier nur der Produktion des Sprechens) besteht aus einer Reihe von Repräsentationen, von denen jede aus der jeweils vorausgehenden erwächst. Grob betrachtet verläuft der Prozess auf vier Ebenen (Rickheit et al 2007, 79f.):

1. *Pragmatische Ebene*: Der Anfang ist eine Intention als Reaktion auf Ereignisse der Umwelt oder Innenwelt. Bewusst oder unbewusst bildet sich die Absicht heraus, einem Anderen etwas mitzuteilen. Zu diesem Zweck muss sich der Sprecher auf den Hörer und die Umstände einstellen, d.h., er muss sich in der Situation „verankern“ und einen Plan entwickeln. Diese Planung wird als *Konzeptualisierung* bezeichnet; ihr Ergebnis ist eine „Message“, ein gedankliches präverbales (= sprachfreies) Konzept.
2. *Semantische Ebene*: Das Konzept wird sprachlich gestützt. Der Sprecher muss aus seinem Wissen Ausschnitte auswählen, die grob der Thematik entsprechen (Makroplanung) und diese mit kognitiven Schemata (= mental abgebildete Umweltkonstellationen, Handlungsfolgen u.ä.) und Propositionen (= abstrakte sprachlich ungebundene Wissensseinheiten) untersetzen (Mikroplanung).
3. *Morphosyntaktische Ebene*: Die Äußerung wird formuliert. Hierzu wählt der Sprecher Wörter aus, mit denen er den Inhalt übermitteln kann. Er bestimmt mit der grammatischen Funktion dieser Wörter ihre Form (z.B. Wahl der Flexionssuffixe) und legt schließlich ihre Reihenfolge fest, so dass die inhaltliche Beziehung zwischen ihnen fixiert ist.
4. *Realisationsebene*: Die geplante mentale Struktur wird mit Hilfe eines Artikulationsmoduls in ein akustisches Ereignis umgesetzt.

Zu dieser Abfolge gibt es in der einschlägigen Literatur zahlreiche voneinander abweichende Darstellungen. Eine sehr detaillierte und vieldiskutierte Theorie hat **Willem J. M. Levelt** (geb. 1938, MPI für Psycholinguistik, Nijmegen) ausgearbeitet und 1989 publiziert. Rickheit et al. (2007) geben sie mit folgendem Modell wieder:

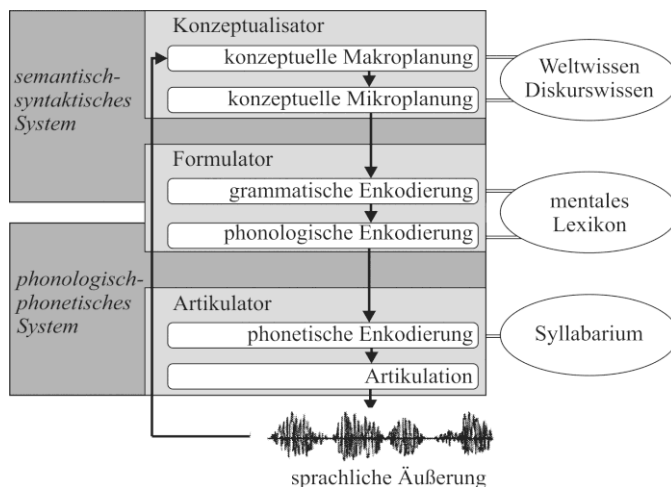


Abb. A.1.1: Modell der Sprachproduktion nach W.J.M. Levelt (Rickheit et al. 2007, 89)

Folgende Erläuterungen bzw. Ergänzungen sind erforderlich:

- Die drei zum System der Sprachproduktion gehörenden Subsysteme (= Module) *Konzeptualisator*, *Formulator* und *Artikulator* werden in der Leveltschen Theorie als **autonom** betrachtet, d.h., es wird vorausgesetzt, dass sie unabhängig voneinander arbeiten und die Information nur vom oberen zum jeweils unteren Subsystem fließt. Man spricht deshalb von einer *autonomen Theorie*.
- Die Subsysteme arbeiten *inkrementell* (schrittweise parallel), d.h., während von einem Teil der Äußerung im Formulator die Äußerungspartitur erstellt und an den Artikulator weitergeleitet wird, arbeitet der Konzeptualisator bereits am folgenden Teil der zu produzierenden Äußerung.
- Das Modell weist zwei Rückmeldeschleifen als Kontroll- und Korrekturmöglichkeit aus: (1) die Äußerungspartitur, also das Ergebnis der grammatischen und phonologischen Enkodierung, wird überprüft; (2) die produzierte Äußerung wird als akustisches Ereignis wahrgenommen und damit ebenfalls vom Konzeptualisator kontrolliert. Diese Rückmeldung wurde erst in einer zweiten Version der Theorie vorgesehen.
- Die Versprecher-Forschung, mit deren Hilfe man sich den kognitiven Prozessen der Sprachproduktion nähern kann (ausführlich z.B. Grimm/Engelkamp 1981), belegt, dass die Übersetzung der phonologischen in die phonetische Struktur ein hochkomplexer Vorgang ist, der eine davon unabhängige Repräsentationsebene der Silbenstruktur und eine der lautlichen Merkmale vermuten lässt. Bei vielen fehlerhaft produzierten Wörtern bleiben nämlich Silbenstruktur und Akzentstelle unabhängig von ihrer Ausfüllung erhalten und oft werden nur Laute mit ähnlichen Merkmalen vertauscht.

Exkurs

Auch dieses Modell vereinfacht seiner Natur gemäß und lässt viele Fragen unbeantwortet. Beispielsweise ist strittig, mit welchen Einheiten der Formulator (s.o.) arbeitet. So rechnete der bekannte Leipziger Germanist Wolfgang Fleischer (1922–1999) auch mit sog. *vorgeformten Konstruktionen*. Nach seiner Auffassung handelt es sich dabei um lexikalisierte Strukturen, um „Wörter“ in der Form von Wortverbindungen, die „als ‚rekurrente‘ Wortschatzeinheiten nicht aus ihren Bestandteilen nach produktiven Regeln in der Äußerung ‚produziert‘, sondern als ‚fertiger‘ Komplex ‚reproduziert‘“ werden (2001, 108). Seine Begründung:

„Man darf heute wohl von der Erkenntnis ausgehen, dass nicht nur lexikalische Einheiten im engeren Sinn bei einer Äußerung ‚reproduziert‘ werden, sondern ‚vorgeformte‘ Satzstücke, Sätze, Satzkomplexe, je nach dem Grad der Entwicklung individueller sprachlich-kommunikativer Fähigkeiten und Fertigkeiten, in Abhängigkeit natürlich auch von den Zielen und Aufgaben des jeweiligen Kommunikationsereignisses und der Kommunikationssituation. (...) wie sollte festgestellt werden, was ‚produziert‘ und was ‚reproduziert‘ wird – angesichts starker individueller Unterschiede und angesichts der Tatsache, dass kein Wörterbuch einer entsprechenden Kodifizierungsaufgabe auch nur annähernd gerecht werden könnte? Und wie steht es mit den Sprichwörtern; werden sie nicht auch ‚fertig‘ reproduziert?“ (Fleischer 1982, 68).

Zum Kriterium der Reproduzierbarkeit bei der Bewertung linguistischer Fakten hat sich u.a. auch Annelies Buhofer (1982, 170ff.) geäußert. Untersuchungen zeigen nach ihrer Auffassung, dass es keine Übereinstimmung von linguistischer Sprachbeschreibung und realer Sprachproduktion bzw. realem Sprachverstehen geben kann. Buhofer zieht A. A. Leont'ev heran, der in seinen bekannten „Psycholinguistischen Einheiten...“ (1975) die Auffassung vertritt, dass Linguisten mit Charakteristika arbeiten, die zu den Charakteristika des realen redeerzeugenden Apparats keine Beziehung haben.

„Im Prinzip gibt es keine Beweise dafür, dass (linguistisch) ein und dieselbe (nicht mehrdeutige) sprachliche Äußerung unbedingt auf ein und dieselbe Art erzeugt werden muß. (...) der Linguist [ist] organisch nicht fähig, in der Terminologie von Prozessen zu denken: Er operiert nur mit Einheiten und deren Eigenschaften“ (Leont'ev 1975, 117f.).

Den u.a. von Levelt (s.o.) vertretenen *autonomen Theorien der Sprachproduktion* stehen *interaktive Theorien* gegenüber, die auf der Annahme fußen, dass die beteiligten Subsysteme miteinander interagieren und auch untere Ebenen die höheren beeinflussen können. Zu diesen interaktiven Theorien zählt die von **Theo Herrmann** und **Joachim Grabowski** (1994) entwickelte *Regulationstheorie des Sprechens*. Anders als Levelt vertritt Herrmann (2005, 208ff.) in einer sehr detailreichen Beschreibung u.a. folgende Positionen:

- Sprechen ist grundsätzlich situationsbezogen. Infolgedessen müssen diejenigen Prozesse im Vordergrund stehen, die diese Situiertheit sichern. Dazu zählen insbesondere die *konzeptuelle Äußerungsplanung* (nach Anlass, Bedingungen, Ziel der Äußerung) und die *interne Regulation* (= Kontrolle und Korrektur/Reparatur) aller Teilprozesse während der Äußerungsgenerierung.
- Bei der Erzeugung des Konzepts der Äußerung, der nichtsprachlichen gedanklichen Struktur (= Message), werden aus dem Wissensspeicher diejenigen Inhalte ausgewählt und linearisiert, über die unter den gegebenen Umständen geredet werden soll. Mit Hilfe einer Struktur von Hilfssystemen werden sie so formatiert, dass sie eindeutig sind und vom Enkodiermechanismus in eine einzelsprachliche Formulierung übersetzt werden können.
- Zu den Hilfssystemen zählen: (1) ein *Generator für grammatische Vorgaben* (Satzart, Tempus, Modus), (2) ein *Transformationsgenerator*, der für die Abstimmung der zu produzierenden Äußerung mit der Situation und dem bisher Gesprochenen sorgt, (3) ein *Kohärenzgenerator*, der die situationsadäquate Kohärenz (= das Zusammenhängen) und Konsistenz (= Widerspruchslösigkeit) der Äußerung sichert, (4) ein *Emphasengenerator*, der mit einzelsprachlichen Mitteln Nachdruck bzw. Eindringlichkeit vorgibt, um so die Aufmerksamkeit des Partners zu steuern, (5) ein *mentales Kommunikationsprotokoll*, das kurze Zeit den Wortlaut der aktuellen Kommunikation und längerfristig die Bedeutungsstruktur des bis dahin Gesagten/Gemeinten enthält.
- Die Generatoren arbeiten parallel und interaktiv. Jeder Generator muss die ihn betreffenden Werte aus der Message jenen Werten angleichen, die ihm das Gesamtsystem auf Grund des Interagierens aller Teilsysteme vorgibt. Dabei ist das Ergebnis jeder Operation eines Generators eine relevante Einflussgröße für die Werte aller anderen Generatoren.

- Die experimentell gestützte Annahme einer *internen Regulation* des Sprachproduktionssystems bedeutet, dass die Ergebnisse einzelner Teilprozesse vor Abschluss des Gesamtprozesses kontrolliert und korrigiert werden können.
- Folgende Regulationsebenen können angesetzt werden: (1) *Generelle Handlungsregulation* = Überwachung des sprachlichen Handelns nach „personrelevanten Kriterien“ (Selbstbild, Beziehungspflege, Übereinstimmung mit ethischen oder ökonomischen Grundsätzen usw.); (2) *situationsbezogene Regulation* = laufende Berücksichtigung der Reaktionen des Partners; (3) *Regulation nach dem mentalen Kommunikationsprotokoll* (s.o.) = Überwachung der Sprachproduktion mit dem Ziel, sich nicht zu wiederholen, sich nicht zu widersprechen usw.; (4) *Regulation in Bezug auf das Kommunikationsziel* = es wird geprüft, ob die Message in der erzeugten Äußerung situationsgemäß und wirkungsvoll realisiert wird; (5) *Regulation elementarer Fehler* = lexikalische, grammatische, phonetische Fehler werden korrigiert.

A.1.2.3 Sprachrezeption

Von der Psycholinguistik wird die Sprachrezeption gewöhnlich als das serielle (= nacheinander erfolgende) Erkennen bzw. Verstehen von Phonemen, Morphemen, Wörtern, Sätzen und Texten beschrieben. Der kognitive Prozess verläuft somit, wie das folgende Modell (Abb. A.1.2) zeigt, auf den gleichen Ebenen wie bei der Sprachproduktion, jedoch in umgekehrter Richtung.

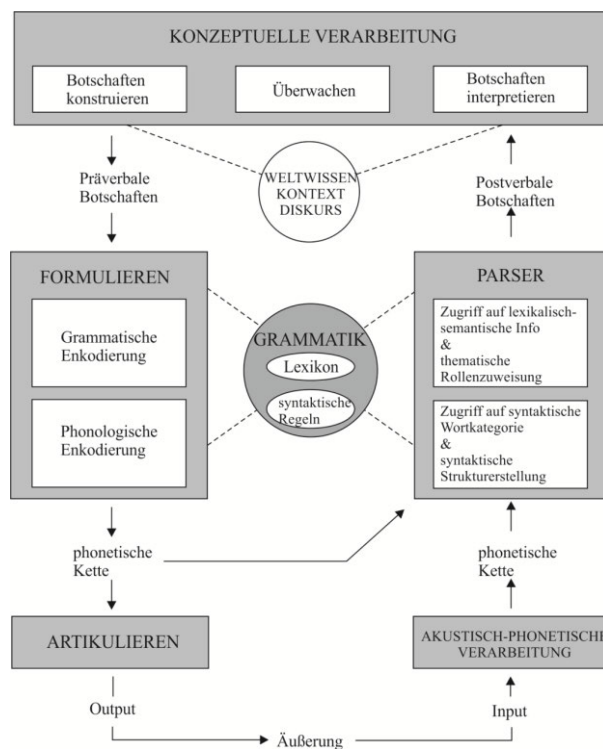


Abb. A.1.2: Sprachverarbeitungsmodell nach Friederici (2006, 347)

Die Abb. A.1.2 ist einer Publikation von **Angela D. Friederici** (geb. 1952, Neuropsychologin am MPI für Kognitions- und Neurowissenschaften Leipzig) entnommen worden und erfordert folgende Erläuterungen:

- Die Annahme serieller Abläufe wie in der Rezeptionsseite des vorgestellten Modells, also der fortschreitenden, von den Lauten zum Text aufsteigenden Analyse des Wahrgenommenen mit der schrittweisen Extraktion der Bedeutung wird auch als *Bottom-up-Ansatz* der Verstehenstheorie bezeichnet. Eine gegenläufige Theorie ist die *Top-down-Verarbeitung*, bei der interaktive Abläufe angenommen werden, d.h., zentral gesteuerte Antizipationen beeinflussen die Reizanalyse, die bei Übereinstimmung abgebrochen wird (s. Rickheit et al. 2007, 108ff.). Theorien mit Top-down-Ansatz beziehen *möglichst früh* „Weltwissen“ (z.B. Schema- oder Script-Wissen, mentale Modelle usw.) in die Verarbeitung ein und nehmen an, dass Rezipierende auf diesem Weg, durch den Aufbau von textbezogenen mentalen Szenarien (mit Rollen und Details) am ehesten in der Lage sind, nicht nur das Gesagte zu identifizieren, sondern möglichst genau zu erfassen, was der Sprecher **meint**. Friederici selbst schränkt die Gültigkeit des Bottom-up-Modells ein, indem sie erklärt, dass nach den vorliegenden Verhaltensdaten bisher nicht gesagt werden kann, ob serielle (autonome) oder interaktive Prozesse ablaufen. Neuere physiologische Daten weisen nach ihrer Darstellung darauf hin, dass einzelne Komponenten in der ersten Verarbeitungsphase zunächst autonom arbeiten und erst in einer späteren Phase miteinander interagieren (Friederici (2006, 346ff.).
- Die Probleme werden besonders deutlich bei der Frage, wie Phoneme identifiziert werden, weil deren Realisationen (Allophone) artikulatorisch und akustisch stark variieren, oft nicht segmentierbar sind und eine Reihe von ihnen phonologisch 2 oder mehr Phonemen zugeordnet werden müssen. Eine autonome Identifizierung ist daher in vielen Fällen überhaupt nicht möglich. Offenbar bestehen keine ein-eindeutigen Beziehungen zwischen Signalmerkmalen und Wahrnehmungskategorisierung. Bottom-up-Modelle müssten folglich erklären, wie es trotzdem möglich ist, dass auch bei Mehrfachzuordnungen der Allophone Phoneme ohne Schwierigkeit erkannt werden (Herrmann 2005, 283ff.; Höhle 2010, 39ff.). Nur interaktive Abläufe ermöglichen dies.
- Gegen eine strenge seriell-autonome Verarbeitung sprechen auch Ergebnisse, die schon in der Mitte des vergangenen Jh. experimentell ermittelt wurden: Es zeigte sich nämlich bei der Wahrnehmung von Wörtern, dass die Phonemidentifikation abgebrochen wird, wenn das Wort an seiner Gestalt und/oder aus der prosodischen Form und/oder aus dem Zusammenhang heraus „erraten“ werden kann. Dies erfolgt offenbar nicht erst, wie Friederici meint, in späteren Phasen, sondern bereits am Anfang des Verarbeitungsprozesses.
- Friederici ist zuzustimmen, wenn sie einen Wechsel von autonomer und interaktiver Verarbeitung annimmt. Die Vorstellung, dass die Rezeption bei der außerordentlichen Kreativität und Anpassungsfähigkeit des Gehirns nicht *aufgabengerecht* erfolgt, also der Verarbeitungsmodus nicht entsprechend der Aufgabenstruktur gewählt wird, sondern nach einem festen Schema verläuft, kann als unwahrscheinlich bewertet werden.

Herrmann (2005, 251ff.) geht nach dem Top-down-Ansatz vor. Anders als die Psycholinguistik aber sieht er im Sprachrezeptionsprozess nicht die Tätigkeit eines spezialisierten, abgekapselten, stets in Höchstform arbeitenden Apparats. Im Rahmen des Gesamtzusammenhangs des menschlichen Handelns und Erlebens ist für ihn die Sprachrezeption vielmehr *„eine situationsspezifisch variierende Modifikation des mentalen Gesamtsystems“*, die sporadisch auftritt und zu anderen Modifikationen hinzukommt (ebd. 251). Er erklärt hierzu: Im Wachzustand wird unser Bewusstsein – angestoßen durch Wahrnehmungen aus der Innen- und Außenwelt – fortwährend durch wechselnde Kognitionen, Emotionen, Volitionen, Erinnerungen, aktivierte Wissensschemata usw. durchflutet und modifiziert (deshalb die Metapher *„Bewusstseinsstrom“*). Solche Modifikationen werden auch durch gesprochene Sprache ausgelöst, die im Laufe des Tages hin und wieder an unser Ohr gelangt, aber unterschiedlich bedeutsam ist und folglich unterschiedlich genau aufgegriffen wird. Diese unterschiedliche Bedeutsamkeit erfasst Herrmann mit sieben Modifikationsstufen, auf denen sich die Rezeptionsintensität schrittweise steigert, und zwar von Stufe 1: *„Der Rezipierende nimmt nur wahr, dass irgendwo gesprochen wird“*, bis Stufe 7: *„Er rekonstruiert das Verhältnis von Gesagtem und Gemeintem“*. Aus dieser Perspektive diskutiert Herrmann (1994; 2005 und öfter) eingehend die psycholinguistischen Überlegungen zum Erkennen von Wörtern, Sätzen usw.

Diese Stufung ist auch für die Sprechwissenschaft relevant. Die Rhetorik wird sich im Normalfall nur für die höchste Stufe interessieren, Übungsbehandlung und Phonetikunterricht müssen aber nicht selten das Erkennen und Nachahmen von Lauten und Prosodieformen fokussieren, und in der Sprechkunst kommt es mitunter auch darauf an, dass allein die momentane Einstellung des Sprechers erfasst wird, nicht aber die Formulierung der Äußerung usw. Folglich läuft nicht bei jeder Rezeption das komplette Verarbeitungsprogramm ab. Nicht selten sind einzelne Teilprozesse verzichtbar oder kompensierbar. Bei der Sprachproduktion müssen dagegen alle Ebenen nacheinander abgearbeitet werden.

A.1.2.4 Sprachverwendung und Emotion

Die *Emotion* zählt nach einem in Psychologie und Philosophie tradierten Modell neben der *Kognition* und der *Volition* (= von der Personalität des Individuums bestimmter Wille, abgehoben von Triebkraft und instinktmäßiger Energie) zu den drei grundlegenden Kräften der menschlichen Psyche (Städtler 1998, 227). Durch Selbstbeobachtung erfahren wir in vielen Situationen, wie stark Emotionen unsere Wahrnehmung, unser Denken, Bewusstsein und Handeln beeinflussen.

In linguistischen und psycholinguistischen Publikationen (s. z.B. Fiehler et al. 2004; Höhle 2010) werden Emotionen bislang nicht oder nur am Rande behandelt. Die „kognitive Wende“ in der Psycholinguistik hatte erkennbar zur Folge, dass neben der Kognition als einem vorgeblich völlig autonomen Prozess zwar das Bewusstsein fokussiert wurde, emotionales Erleben der personinternen Prozesse und der Person-Umwelt-Beziehung blieb aber nach wie vor unbeachtet. Emotionen wurden als belanglose Nebeneffekte angesehen; ihre Wirkung auf die Kommunikation wurde in manchen Publikationen als desorganisierend bewertet. Nur um Äußerungsbedeutungen von Sprechakten benennen zu können, führten einige Autoren die Emotion als Beschreibungskategorie ein. Die umfangreiche Diskussion, die in den 1980er-Jahren von Psychologen zum Status der Emotion und ihrer Interaktion mit der Kognition geführt wurde (s. z.B.

Zajonc 1980; Mandl/Huber 1983; Lantermann 1983; Eckensberger/Lantermann 1985), blieb in der Linguistik und Psycholinguistik weitgehend unbeachtet. Allerdings gab es in letzter Zeit mehrere, auch kontrastiv angelegte Untersuchungen zum Emotionsvokabular (z.B. Wierzbicka 1999) und zur Funktion der Emotion in Gesprächen (z.B. Weigand 2004).

Eine Konzeptualisierung, die die psychischen Prozesse der Sprechkommunikation allein als kognitive Leistungen erklärt, ist für unsere Sichtweise wenig hilfreich. Der Sprechwissenschaftler muss davon ausgehen, dass Sprechen mehr ist als die Generierung von sprachlichen Formulierungen, dass es vielmehr ein Prozess ist, in dem der Sprechende (intentionsgerecht, aber möglicherweise wie beim Schauspielen maskiert) sein gesamtes psychisches Geschehen entäußert und hierfür alle verfügbaren Ausdrucksmittel (verbale, paraverbale und nonverbale) situationsabhängig mit wechselndem Gewicht und unterschiedlicher Kombination einsetzt. Da bereits die Alltagserfahrung zeigt, dass infolgedessen alles Geäußerte emotionale Information übermittelt, gilt unser Interesse dem Zusammenwirken von Kognition und Emotion. Für uns ist es wissenschaftlich wertvoll, wie die emotionspsychologischen Aspekte (vgl. z.B. Scherer 1990; Städtler 1998; Ulich/Mayring 2003; Mees 2006) in die Lösung sprechkommunikativer Probleme eingearbeitet werden können.

Die Bezeichnung *Emotion* steht für ein hypothetisches Konstrukt, das in besonderem Maße kontrovers diskutiert wird und viele konzeptuelle Probleme aufgeworfen hat. Seit Darwin begriff man Emotionen zumeist als instinktähnliche Anpassungsmechanismen, die, so schon **René Descartes** (1596–1650, französischer Philosoph und Naturwissenschaftler, begründete mit Spinoza, Leibniz und anderen den neuzeitlichen Rationalismus), für das Überleben und die Handlungsregulation sorgen und deshalb von vielen Psychologen mit Motiv und Motivation gleichgesetzt werden (Ulich et al. 1996, 115). Für K.R. Scherer (1981, 309) sind sie ein Mechanismus, der im Laufe der Evolution starre reflexartige Reaktionsmuster bzw. instinktmäßige angeborene Auslösemechanismen ersetzte und bei wachsenden Verhaltensinventaren eine adäquatere Anpassung des Verhaltens ermöglichte.

Bei uneinheitlicher, zum Teil verwirrender Terminologie gibt es zahlreiche Emotionstheorien, die **Dieter Ulich** (geb. 1940, Entwicklungspsychologe, ehemals Universität Augsburg) nach ihrer konzeptuellen Orientierung unterscheidet:

- *Psychophysiologische Theorien* = Emotionen werden weitgehend mit Erregungsveränderungen im Nervensystem, in Drüsen, Gefäßen, Muskeln u.ä. gleichgesetzt; ein bewusstes Erleben wird negiert.
- *Psychoanalytische Theorien* = Emotionen sind triebgesteuerte Erlebniszustände; sie variieren zwischen Lust und Unlust und dienen dem Aufbau sozialer Objektbeziehungen.
- *Behavioristisch-lerntheoretische Vorstellungen* = Emotionen sind angeborene reflexhafte Reaktionen zunächst auf drei angeborene Auslöser: (1) laute Geräusche > Furcht, (2) eingeschränkte Bewegungsfreiheit > Wut/Zorn, (3) sanftes Streicheln > Zuneigung/Liebe. Durch Lernvorgänge werden im Laufe der Entwicklung weitere Reiz-Reaktions-Verknüpfungen aufgebaut.
- *Emotionsbezogene Mehrebenen- und Prozess-Komponenten-Modelle* = Nach K. R. Scherer (1990) z.B. sind bei emotionalen Prozessen fünf Subsysteme beteiligt: (1) Informationsverarbeitung (Bewertung des Reizes durch Gedächtnis, Vorhersage usw.), (2) Versorgung (durch Regulation der neuroendokrinen, somatischen und

autonomen Zustände), (3) Steuerung (Wahl eines der Motive und Vorausplanung der Aktion), (4) Aktion (motorischer Ausdruck und dessen Kontrolle), (5) Monitor (Aufmerksamkeitskontrolle über die gegenwärtigen Zustände und Feedback an die anderen Subsysteme). Entscheidend ist das informationsverarbeitende Subsystem; es stellt mit mehreren Checks fest, a) ob sich innere oder äußere Reize verändert haben und ob sie vertraut und vorhersagbar sind, b) ob sie angenehm oder unangenehm sind und ob sich folglich Annäherung oder Vermeidung empfehlen, c) ob das auslösende Ereignis den Zielen der Person entspricht und d) ob sie glaubt, es kontrollieren zu können, e) ob das Ereignis den inneren und äußeren Standards/Normen entspricht. Die Ergebnisse dieser Prüfung wirken auf die anderen Subsysteme ein (Ulich et al. 1996, 118f).

Für die sprechwissenschaftliche Forschung können u.a. folgende Konzeptualisierungen interessant sein:

(1) **Dieter Ulich** geht bei seiner Emotionsbestimmung phänomenologisch vor. Für ihn sind Emotionen psychische Zustände mit folgenden Kennzeichen: (1) Sie sind *eine* Seite des *einheitlichen psychischen Geschehens*, in dem wir Kognitionen erkennen, wenn es um Gedanken und Wissen geht, Motive, wenn nach Beweggründen gefragt wird, Emotionen (= Gefühle, Stimmungen), wenn unsere Aufmerksamkeit auf die subjektive Befindlichkeit (das „Zustandsbewusstsein“ nach W. Wundt) gerichtet ist. (2) Sie entstehen, indem „individuumsspezifische Wertbindungen“ bei personrelevanten Ereignissen zu einem *Berührtsein* führen. (3) Sie treten oft spontan und willkürlich auf; die Person *erlebt* sie als etwas, was ihr ohne eigene Aktivität widerfährt. (4) Sie sind *durch sich selbst bestimmte* Phänomene, die nicht durch ihre mögliche Rolle als Handlungsregulatoren oder Überlebensgaranten zu klassifizieren sind. (5) Als Reaktionen auf ein Ereignis erfolgen sie nach einem *emotionalen Schema*, durch das sich die Person der emotionalen Bedeutung eines Ereignisses bewusst wird (Ulich/Mayring 2003, 45ff.).

(2) Für **Theo Herrmann** (1994, 177ff.) treten Emotionen im Kommunikationsprozess als emotionale Bewertungen auf. Danach hat jede Sprach- und die mit ihr stets verbundene Personenwahrnehmung *Bewertungsoperationen* zur Folge, die sich auf die Umgebungs-konstellation, das aktualisierte Wissen, das Partnermodell, die Selbstrepräsentation u.a. beziehen und in verschiedenen Kategorien erfolgen (z.B. falsch-richtig, gut-schlecht, fröhlich-traurig, erlaubt-verboten). Es werden immer paraverbal-prosodische und non-verbal-visuelle Informationen mitverarbeitet. Die Bewertungen können z.B. als Eindruck oder Konstatierung von *Gefallen, Missbehagen, Sympathie, Bedrohlichkeit, Freude, Traurigkeit, Langeweile* usw. charakterisiert werden. Sie lösen unterschiedliche Operationen aus; stimmt beispielsweise eine Äußerung nicht mit dem Partnermodell überein, so sind „Beseitigungsoperationen“ erforderlich, die etwa in einer Neubewertung des Partners bestehen können.

(3) **Monika Schwarz-Friesel** (geb. 1961, Kognitionswissenschaftlerin an der TU Berlin), ehemals Verfechterin einer autonomen Kognition, wendet sich in ihrem Buch „Sprache und Emotion“ (2007) konsequent gegen Konzeptualisierungen, die die Emotion bei der Erklärung kognitiver Prozesse ignorieren. Nach der vorherrschenden Auffassung in der Psycholinguistik besteht *kognitives Verhalten* aus den mentalen Repräsentationen modular organisierter Kenntnissysteme (hierzu gehören z.B. das sprachliche, perzeptuelle, motorische, olfaktorische System), die selektiv, fokussiert oder latent, bewusst oder unbewusst aktiviert werden können. Schwarz-Friesel beschreibt dagegen einen

auf neueren Erkenntnissen der Neurowissenschaften (s. u.a. Damasio 2002; Salovey et al. 2004) aufbauenden integrativen Ansatz, wonach „Kognition und Emotion als zwei mentale Systeme interagieren und sowohl repräsentational als auch prozedural relevante Schnittstellen haben“ (Schwarz-Friesel 2008, 277).

Für die Autorin zeichnet sich seit einiger Zeit besonders in den Neurowissenschaften eine „emotionale Wende“ ab. Untersuchungen zeigten, dass das limbische System (zuständig für die emotionale Verarbeitung von Informationen) und die kortikalen Areale des Gehirns „wesentlich stärker miteinander interagieren“ als bisher angenommen wurde. Emotionen werden deshalb „in den meisten psychologischen Theorien als konstitutive bzw. determinierende Bestandteile kognitiver Zustände und Prozesse betrachtet“ (ebd. 282). Ähnlich wie Herrmann nimmt Schwarz-Friesel an, dass Emotionen „mentale Kenntnis- und Bewertungssysteme“ sind. Diese Grundannahme paraphrasiert sie folgendermaßen:

„Gehen wir davon aus, dass der menschliche Organismus ein komplexes System darstellt, das bestimmte Mechanismen besitzt, die für sein Überleben und sein Wohlbefinden wichtig sind, dann gehören Emotionen zu den internen Bewertungsinstanzen dieses Systems, die wesentlich für die Regulation dieser Mechanismen sind. Emotionen stellen permanent verankerte, interne Kenntniszustände im menschlichen Organismus dar, die repräsentationale und prozedurale Aspekte involvieren und die als Bewertungsinstanzen sowohl auf die eigene Ich-Befindlichkeit, als auch auf externe Befindlichkeiten im Gesamtkomplex menschlichen Lebens und Erlebens bezogen sind. (...) sie können regulativ bewusst oder unbewusst auf den Menschen einwirken.“

Dazu die Anmerkung:

„Emotionen artikulieren sich (...) über (...) körperliche Zustände (Blutdruck, Schwitzen, Zittern), non-verbale Ausdrucksmanifestationen (Mimik und Gestik), paraverbale Aspekte (wie Prosodie) und verbale Repräsentationen auf Wort-, Satz- und Textebene“ (ebd. 284).

In ihrem Buch (2007, 89ff.) führt Schwarz-Friesel zahlreiche empirische Untersuchungen an, die zeigen, dass Emotion und Kognition bei der Informationsverarbeitung aufeinander einwirken und Emotionen bei kognitiven Prozessen (z.B. Kategorisierungen, Schlussfolgerungen, Organisation der Informationsverarbeitung, Lernprozesse, Problemlöseprozesse, Gedächtnisleistungen, Aktivierung von Wissensbeständen, Steuerung von spontanen Entscheidungsprozessen) eine wichtige Rolle spielen. Sie erleichtern oder erschweren, beschleunigen oder hemmen, optimieren oder blockieren die Kognition. „Emotionale Informationen können Denkprozesse initiieren oder durch kognitive Prozesse ausgelöst werden. Zudem werden kognitive Aktivitäten oft (metakognitiv) von bewertenden emotionalen Prozessen begleitet“ (Schwarz-Friesel 2008, 291).

Weiterführend unterscheidet die Autorin konzeptuell und terminologisch zwischen *Emotion* und *Gefühl* sowie zwischen *Kognition* und *Gedanken*. „Gefühle sind kognitiv erfahrbare Emotionen“. Sie sind bewusst und sprachlich mitteilbar (ebd. 286f.). Wenn also Emotionszustände subjektiv erfasst werden (= *sich ins Bewusstsein drängen*), werden sie in der Form konzeptualisierter, also durch Sprache und Kultur definierter kognitiv beeinflusster Gefühle bewusst. Sie werden auf diese Weise erlebt und können mit Gefühlsbezeichnungen (z.B. „Freude“, „Ärger“) an Andere vermittelt werden. In ähnli-

cher Weise wird auch der Gedanke gegenüber der Kognition konzeptualisiert. Der Gedanke ist „eine kognitive, bewusst erfahrbare Informationsrepräsentation, also ein mentaler Bewusstseinsinhalt, der mittels sprachlicher Symbolstrukturen kodiert wird“ (ebd. 292). Gedanke und Gefühl haben einiges gemeinsam. Beide sind an kognitive Bewusstseinszustände gebunden und so erfahrbar und reflektierbar (z.B. als Quelle der Selbsterkenntnis und als Anstoß zu Reaktionen). Ferner sind sie sprachlich kodiert und damit kategorisiert, sie lassen sich analysieren und semantisch beschreiben. Im Gegensatz zu Gedanken können Gefühle jedoch nicht (oder jedenfalls nur schwer) intentional evoziert werden.

Dieser Versuch einer begrifflichen Klärung kommt sprechwissenschaftlichem Denken ebenso entgegen wie die These, dass kognitive und besonders sprachliche Repräsentationen in der Regel emotional gesteuerte Bewertungen enthalten (ebd. 285). Schwarz-Friesel führt hierzu eine Äußerung des renommierten Neurowissenschaftlers **Ernst Pöppel** (geb. 1940, ehemals Universität München) an:

„Jedes Erlebnis, jeder Bewusstseinsinhalt ist von vornherein immer auch angenehm, oder unangenehm, interessant oder langweilig, erfreulich oder unerfreulich, mit anderen Worten: durch unsere Gefühle gefärbt“ (ebd. 288).

Im Kontakt mit Anderen bestimmen diese Bewertungen den Kommunikationsverlauf. Da sie immer auch paraverbal übermittelt werden, sind z.B. Gesprächsanalysen ohne Beschreibungen der prosodischen Form-Funktions-Relationen aus sprechwissenschaftlicher Sicht unvollständig. Die Modellierung dieser Zusammenhänge ist daher unerlässlich.

A.1.2.5 Soziale Einflüsse auf Sprachverwendung und Sprechkommunikation

Dem Einfluss sozialer Faktoren auf die Sprechkommunikation ist von Sprechwissenschaftlern in folgenden Themenbereichen nachgegangen worden: (1) Kontrastive Phonetik und Phonologie/Interkulturelle Kommunikation (s. Hirschfeld/Stock 2010), (2) Sprechwirkungsforschung (s. Krech et al. 1991), (3) Soziophonetische Grundlagen für die Neukodifizierung der deutschländischen Standardaussprache (s. Hollmach 2007), (4) Geschlechtstypisches Kommunikationsverhalten und dessen gesellschaftliche Bewertung (s. Heilmann 2002; 2004), (5) Erwerb und Ausdifferenzierung des Sprechausdrucks als Bestandteil kindlicher Kommunikationskompetenz (s. Bose 2003). Darüber hinaus gibt es zahlreiche Ansätze, aus sprechwissenschaftlicher Sicht gruppenkonstituierendes Kommunizieren zu beschreiben. Breit angelegte empirische Untersuchungen liegen jedoch nicht vor; es fehlen systematische Erhebungen zu Ursache-Folge-Abhängigkeiten oder auch nur zu Beziehungen gleichzeitigen Vorkommens. Ein Blick auf sozialwissenschaftlich orientierte Forschungen in der Linguistik zeigt die Weite des Problemfeldes.

Innerhalb dieser Disziplin bildeten sich auf der Grundlage psycholinguistischer Überlegungen seit den 1950er-Jahren in den USA und im folgenden Jahrzehnt in Europa Forschungsrichtungen heraus, die den Zusammenhang von Sprache und Gesellschaft thematisierten und mit dem Sammelbegriff **Soziolinguistik** bezeichnet wurden. Ihre Protagonisten setzten sich von der bis dahin dominierenden Systemlinguistik ab, indem sie sowohl deren *Homogenitätsannahme* (= eine Sprache ist grundsätzlich homogen, d.h., alle ihre Sprecher nutzen die gleichen sprachlichen Oppositionen) als auch die *funktionalistische Statikannahme* (= eine Sprache ist in ihrem Verbreitungsgebiet nicht

nur überall gleich, sondern sie bleibt auch gleich; s. Schlieben-Lange 1991, 28ff.) bestritten. Sie vertraten vielmehr die Auffassung, (1) dass ein Sprachsystem ebenso wie seine Verwendungsprodukte als ein Gemisch von Subsystemen und sprachlichen Varianten aufgefasst werden muss, (2) dass sich dieses Gemisch laufend verändert und (3) dass es nicht nur innersprachlich, sondern auch außersprachlich bestimmt wird.

Der Komplexität des Gegenstandes entsprach es, dass die immer zahlreicher werdenden empirischen Untersuchungen je nach Interessenlage und gesellschaftlichen Erfordernissen von verschiedenen Seiten aus zugegriffen. Es entstanden in der Kooperation mit unterschiedlichen Nachbardisziplinen mehrere soziolinguistische Strömungen, die der Deutschschweizer **Heinrich Löffler** (geb. 1938, Prof. für Deutsche Philologie in Basel, längere Zeit in leitenden Funktionen am IDS Mannheim) wie folgt charakterisiert:

1. *Philosophisch-anthropologische Soziolinguistik* – Sprache, Kultur, Weltansicht, Gesellschaft sind in einem sich gegenseitig bedingenden Kräfteverhältnis eingebunden. Hierzu können kultur- und sprachvergleichende Beobachtungen global oder kleinräumlich angesetzt werden.
2. *Psycho-kognitive Soziolinguistik* – Sprachpsychologische Sachverhalte (z.B. Spracherwerb, Spracherziehung, Interdependenzen zwischen Sprechen und Erkennen, zwischen Sprachvermögen und Begabung, Einstellungen zu Sprache und Sprachträgern) werden auf sozial unterschiedliche Gruppen, Sozialisationstypen und sozialpsychische Konstellationen (Studium von sprachlich vermittelten Gruppenprozessen und sozialen Interaktionen) bezogen und untersucht.
3. *Soziologisch-gesellschaftswissenschaftliche Soziolinguistik* – Gefragt wird nach den sprachlichen (und sprechkommunikativen) Strukturen, die den Schichten, Ethnien, Minderheiten, Randgruppen in einer Gesellschaft zuzuordnen sind und als *gruppenbildendes* Element fungieren. Im Fokus steht die Strukturierung der Gesellschaft.
4. *Interaktionistisch-kommunikationstheoretische Soziolinguistik* – Sprache wird eingebettet in den übergeordneten Zusammenhang des Miteinanderhandelns. Sprachliche Handlungsmuster gehören zu den Inventaren von Handlungseinheiten, mittels derer die Kommunizierenden ihre Dispositionen und Intentionen zur Geltung bringen. Sie sind einer von mehreren „Codes“, die schichtenspezifisch ausgeprägt sind und zum Entstehen von sozialen *Barrieren* beitragen. Hauptsächlich werden Gespräche als verbale Interaktionen untersucht.
5. *Linguistische Soziolinguistik* – Unterschiede zwischen sprachlichen Systemen, Subsystemen, Varianten werden in einem Äußerungskorpus analysiert, grammatisch identifiziert und mit extralinguistischen Gegebenheiten, vor allem mit sozialen Merkmalen der Sprachbenutzer erklärt. Es wird nach Ursachen- oder Bestimmungs- oder Vorkommensverhältnissen gesucht. Systemhafte Abweichungen von Äußerungen und Regeln werden als *diastatische Differenz* oder *soziolektale Varietät* beschrieben. Die Frage ist, welche personalen, sozialen oder situativen Merkmale führen dazu, dass manche Leute unter vergleichbaren Bedingungen anders als andere sprechen oder schreiben.
6. *Germanistische Soziolinguistik* – Sie wendet die bisher genannten Soziolinguistiken auf das Deutsche an. Ihr Gegenstand sind (1) die Modellierung des Deutschen und seiner Varianten (Dialekte, Gruppen- und mediale Varianten, Funktionsvarianten wie Alltagssprache, Literatursprache usw., Interaktionsvarianten

wie Texttypen, Stile usw.), (2) Kommunikationsmöglichkeiten und -schwierigkeiten (Probleme des Sprachkontakts bei Diglossie und Multilingualismus, sprachliche Differenzen und Defizite, Dialekte als Barrieren, Sprachnorm und -normierung, Sprachpflege, Mikro-Sprachwandel), (3) Einflüsse der historisch-gesellschaftlichen Bedingungen auf das sprachliche Handeln in sozialen Situationen, auf das Sprachsystem und die Integration von Sprachsystem und Verwendung (s. Löffler 2010, 22ff.).

In der Bundesrepublik setzte die Soziolinguistik – bildungspolitisch motiviert – mit der *Sprachbarrieren-Forschung* ein. Ihr Ausgangspunkt war die Theorie des Briten **Basil Bernstein** (1924–2000), der langjährig an der London School of Linguistics tätig war und dort mit der Psycholinguistin Frieda Goldman-Eisler (bekannt durch ihre Untersuchungen zu den temporalen Variablen spontanen Sprechens) zusammenarbeitete. Von der Psycholinguistik, vor allem von der Sozialisations- und Intelligenzforschung herkommend unterschied Bernstein seit den 1960er-Jahren zwei Formen des Sprachgebrauchs: den *elaborierten Code* der Mittelschicht und den *restringierten Code* der Unterschicht. Beide sind wie folgt zu charakterisieren:

- *Elaborierter Code* – komplexe Satzkonstruktionen mit zahlreichen Konjunktionen und einer differenzierten Auswahl von Adjektiven und Adverbien; die Äußerungen sind wenig vorhersagbar, sie werden ständig neu und hochindividualisiert strukturiert; es können lange Satzpausen entstehen.
- *Restringierter Code* – kurze, oft unvollständige, Nebensatz- und konjunktionsarme Konstruktionen mit wenigen ständig wiederholten Adjektiven und Adverbien; die Äußerungen sind stärker vorhersagbar, sie sind stark vorstrukturiert und werden schnell und mit wenig Pausen produziert.

Nach Bernsteins Auffassung erwerben Kinder der Unterschicht während ihrer Sozialisation mit der Sozialstruktur die ihrer Herkunft eigene Sprechweise. Diese prägt ihr Denken, so dass sie nur die durch den jeweiligen Code vermittelten Orientierungen reproduzieren können. Damit entsteht eine *Barriere*, d.h., diesen Kindern fehlen die Voraussetzungen, um sich in einer fremden sozialen Situation sprachlich zu behaupten. Kinder der Mittelschicht können dagegen beide Codes erlernen (s. Schlieben-Lange 1991, 46ff.; Veith 2002, 59, 102ff.)

Diese Theorie wurde in der Bundesrepublik erstmals Ende der 1960er-Jahre rezipiert, durch Untersuchungen zwar tendenziell bestätigt, aber für die deutschen Verhältnisse konkretisiert (s. Veith 2002, 115ff.). Es kam zu einer heftigen bildungspolitischen Debatte, in der eine kompensatorische/emanzipatorische Spracherziehung für Kinder/Angehörige der Unterschicht gefordert wurde. Grundlage waren, so Schlieben-Lange (1991, 68f.), folgende Thesen:

1. Sprachliche Fähigkeiten determinieren kognitive Fähigkeiten, insbesondere logische Operationen über grammatische Strukturen und Möglichkeiten der Wirklichkeitserfassung über lexikalische Strukturen.
2. Der Zugang zu gesellschaftlichen Tätigkeiten hängt von den sprachlichen Fertigkeiten ab. Es gibt normative Zwänge (vor allem Beherrschung des Standards) und objektiv bestimmte sprachliche Erfordernisse (z.B. situationsadäquates Sprechen, Formulieren und Verstehen von Texten, Beschreibung von Situationen, Planungsstrategien, Widersprüchen).

3. Sprachliche Unterschiede sind mit gesamtgesellschaftlichen Zusammenhängen (Arbeitsform, Wertungssysteme, Familienstruktur) verbunden. Kompensatorische Spracherziehung hängt vom Ausbildungssystem und von den Formen des Unterrichts ab.

Dieser Themenkomplex ist in Deutschland, das eine starke soziale Gliederung mit großen Migrantengruppen aufweist und weltweit kultur- bzw. bildungspolitische Aufgaben wahrnimmt, auch heute aktuell, doch setzte sich bereits Ende der 1970er-Jahre die Auffassung durch, dass sprachliche Ungleichheit letztlich nur durch gesellschaftliche Veränderungen und Veränderungen in der Arbeitswelt beseitigt werden kann. Verfechter soziolinguistischen Denkens fokussierten daher statt der Sprachbarrieren- die *Varietätenproblematik*. Eine sprachliche Varietät ist eine kohärente Sprachform, ein Subsystem der Sprache, das in einen Komplex solcher Systeme eingebunden ist. Varietäten unterscheiden sich durch sprachliche Merkmale, sie werden aber mit Hilfe außersprachlicher Merkmale (soziologische, areale, situative) klassifiziert. Jede Sprache weist viele unterschiedlich bestimmte Varietäten auf, die in der Kommunikation miteinander konkurrieren und infolgedessen linguale und/oder soziale Konflikte hervorrufen können (s. Veith 2002, 24f.). Heinrich Löffler listet die Vielfalt der Varietäten in einem „Sprachwirklichkeitsmodell“ wie folgt auf:

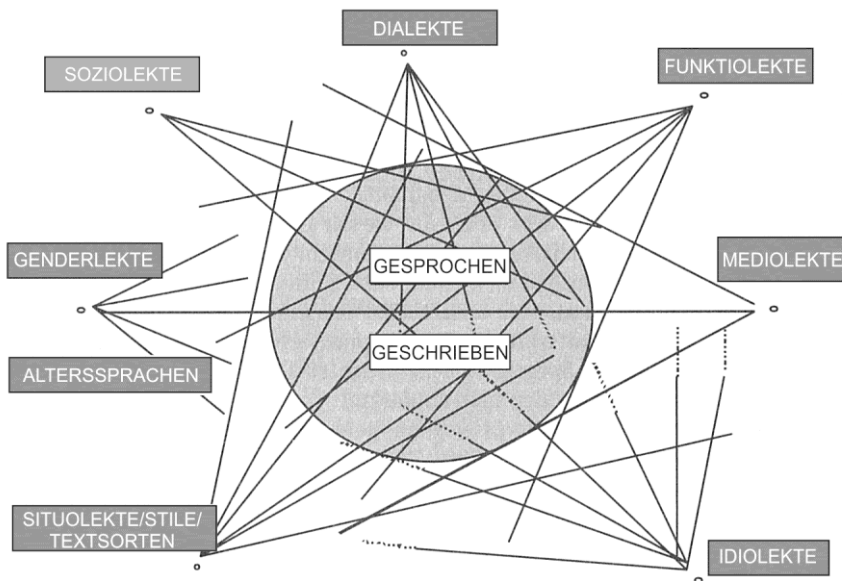


Abb. A.1.3: Soziolinguistisches Varietäten-Modell (Löffler 2010, 79)

Zur Erklärung und Diskussion:

- Die scheinbare Unübersichtlichkeit des Bildes resultiert aus der Komplexität jedes Einteilungsversuchs. Kreis, Striche und punktierte Linien deuten an, dass die Sprachwirklichkeit ein übergangsloses Kontinuum ist und sich folglich die Unterscheidungskategorien überlappen. Jeder Klassifizierungsversuch weist daher Mängel auf.

- Die äußeren 7 Ecken sind sprachliche Großbereiche (= Lekte, aus gr. *légein* = lesen, sprechen, etwas Bedeutendes sagen), die mit Varietäten gleichgesetzt werden. Von jeder Ecke gehen mehrere, unterschiedlich weitreichende Strahlen aus, die die unterschiedliche Weite des Geltungsbereichs andeuten, den Lekt unterteilen und sich mit den Strahlen (= der Unterteilung) anderer Lekte überschneiden.
- Zu den Lekten gehören z.B.: *Mediolekte* = gesprochene und geschriebene Sprache; *Funktiolekte/Funktionalstile* = Alltags-, Literatur-, Fach-, Instruktions-, Zeitungssprache; *Genderlekte* = Frauen- und Mönnersprache; *Alterssprachen* = Kinder-, Jugend-, Erwachsenen-, Seniorensprache; *Soziolekte* = transitorische (Kinder-, Schüler-, Jugendsprache usw.), temporäre (Gefängnis-, Freizeit-, Sportsprache usw.) und habituelle (Fremdsprache, Gaunersprache, Jiddisch usw.) Sondersprachen/nichtberufsbedingte Gruppensprachen.
- An der Abb. fällt auf, dass *Idiolekte* (= das Gesamt der sprachlichen Besonderheiten eines einzelnen Menschen, sein sprachlich-kommunikatives „Outfit“) lediglich in der geschriebenen Sprache zur Geltung kommen sollen. Individuelle Besonderheiten treten aber nicht nur im verbalen Ausdruck auf, sondern auch in der Artikulation und Sprechweise, im para- und nonverbalen Ausdruck, im Gesprächsverhalten usw. Idiolekte zeigen sich also zweifellos auch in der gesprochenen Sprache.
- In diesem Zusammenhang sind *Schibboleths* zu erwähnen, das sind besonders auffällige, charakteristische Besonderheiten, mittels derer ein Sprecher einer sprachlichen Varietät zugeordnet werden kann. Solche Schibboleths können sich im gesamten Ausdrucksverhalten zeigen, z. B. auch in der Artikulation und der Prosodie. Sprecher des Schweizerhochdeutschen etwa verwenden in vielen Situationen im Aussagesatz motivartig eine spezielle Melodieform, an der sie hauptsächlich erkannt werden.

Das von Löffler aufgestellte Modell gibt der Forschung einen Themenkatalog vor, der bisher nur partiell abgearbeitet worden ist. Beispielsweise hat Anette Huesmann (1998) mit den Ergebnissen einer Befragung an rund 1300 Personen das Varietätenspektrum des Deutschen beleuchtet und den Einfluss von Alter und Geschlecht, von Bildung und beruflichem Tätigkeitsfeld, von Ortsloyalität und Aufstiegsorientiertheit sowie von regionsensitiven Faktoren (Wohnort, Lebensraum der Eltern usw.) auf die Verwendung von Standard und Dialekt und auf die Einstellung zu beidem ermittelt. Fragestellung und Methode derartiger Studien stimulieren in jedem Fall die sprechwissenschaftliche Diskussion, wobei jedoch disziplinspezifische Fragen auch spezielle Methoden erfordern.